







Modo de classificar e jogar bens recicláveis e lixo doméstico

ポルトガル語

REGRAS BASICAS PARA JOGAR O LIXO

- Favor jogar o lixo até 8 horas da manhã, de acordo com o calendário de coleta de lixo por tipo, e no local determinado.
 - Para melhor aproveitamento de recursos, estamos coletando bens recicláveis separados por tipo. Pedimos sua colaboração para jogar o lixo classificado.
 - Os bens recicláveis, lixos não queimáveis e lixo de grande porte serão coletados separadamente por tipo, por veículos diferentes.
 - Retirar para si os materiais recicláveis depositados no local onde joga-se o lixo, constitui-se crime. Os bens que outras pessoas se desfizeram não deve-se recolher para si próprio.
 - Quando for mudar de residência e for se desfazer de muitos objetos, não se deve depositar nos locais de coleta e sim transportar diretamente ao local onde será devidamente incinerado ou reciclado, ou telefonar solicitando a coleta e tirar as dúvidas se existirem a um órgão da prefeitura para este fim. No telefone (049-258-0019)
 - Verifique os dias de coleta de lixo de sua área e jogue-os corretamente. Os tipos de lixo serão recolhidos em dias diferentes conforme região.
 - Os lixos de empresas comerciais não devem ser depositados junto com os residenciais. Os modos de jogar, serão orientados pela Divisão de Proteção Ambiental pelo tel. (049-258-0019)
- ※Se não jogar corretamente o seu lixo, você poderá ter problemas com os vizinhos.

Tipo	Itens classificados	Modo de jogar	Dia coleta
Lixo não queimável	Panela, vaso para flor, armação de guarda-chuva, latas exclusivas para bebidas, latas para tinta e para óleo (esvazie o conteúdo). Produtos eletrodomésticos menores de 50cm (retire a bateria), vidros, cerâmicas, lâminas (as pontiagudas devem jogar enroladas no papel). Objeto além de 50cm é lixo de grande porte.	Jogue colocando num saco transparente ou semi-transparente, separado por tipo de lixo.	Sector A/ Terças-feiras alternadas SectorB/ Segundas-feiras alternadas
Lixo tóxico	Baterias (deve colocar num saco apropriado), lâmpadas fluorescentes, termômetro de mercúrio, espelho, isqueiro, latas de spray, bужão de gás (usar completamente o conteúdo, retire a tampa)	Jogue colocando num saco transparente ou semi-transparente, separado por tipo de lixo. Lâmpadas fluorescentes, termômetro de mercúrio- jogue embalados na caixa em que veio embalado quando comprou.	
Lixo de grande porte	Lixos queimáveis (o diâmetro máximo é de 30 cm ou mais), lixos não-queimáveis (o diâmetro máximo é de 50 cm ou mais), produtos eletrodomésticos, móveis de grande porte, roupas de cama e outros do mesmo gênero. ※Alguns tipos de lixo volumoso são pagos.	A quantidade de lixo permitido por vez é até um item por família. O volume de lixo deve ser o menor possível antes de jogar.	
Revistas/Pap. volantes	 Que leva essa marca. Revistas, catálogo, envelope, saco de papel, caixa de papel, papel para embalagem, papeleta, triturador de papéis etc.	Coloque dentro de saco e tomar cuidado para não derramar o conteúdo. Revistas e catálogos-junte e amarre com barbante e jogue.. Quando for jogar triturador de papéis, jogue em outro saco separadamente.	
Jornais	Jornais (papéis volantes inseridos nos jornais, inclusive anúncio)	Somente jornais e papéis volantes inseridos nos jornais (inclusive anúncio), junte e amarre com barbante e jogue.	
Caixas de papelão	 Caixas de papelão.	Somente caixas de papelão, junte e amarre com barbante e jogue.	Sector A/ Terças-feiras alternadas SectorB/ Segundas-feiras alternadas
Embalagens de papel	 Embalagens de papel para bebidas.	Somente embalagens de papel, junte e amarre com barbante e jogue. ※Parte interna revestida de alumínio jogue como lixo queimável.	
Panos e tecidos	Roupas, cobertor, toalha, lençóis, cortina, meias, chapéu, roupas íntimas, bolsas e malas. (Não deve jogar roupas e panos sujos, brinquedo estofado, sapato, capa para privada, almofada).	Use o saco transparente ou semi-transparente. ※Não é preciso retirar o botão e o zíper.	
Material plástico para embalagens/ recipientes	 Que leva essa marca. Isopor, bandeja de Isopor, tampa para garrafas de polietileno, rótulo, saco para doce, recipiente para "kappumen", tubo para malonese, embalagem para ovos, sacos de supermercado.	Use o saco transparente ou semi-transparente para jogar.. Recipientes para alimentos, bebidas, condimentos e detergentes- use completamente o conteúdo, elimine a sujeira. Recipientes sujos devem ser jogados como lixo queimável.	Todos os sectores Todas as Quartas-feiras
Garrafas de PE	 Que leva essa marca. Garrafa de polietileno para bebida, etc.	Retire a tampa e o rótulo, lave o dentro da garrafa, amasse e coloque na rede de coleta (verde-amarelo) apropriada para garrafas de polietileno disposta na estação de lixo (Não use o saco de vinil para jogar).	
Latas p/ bebidas	 Somente latas para suco e cerveja (Não deve jogar latas para alimentos a não ser de bebidas. Latas para doce, lata de spray, lata para tinta devem ser jogados no dia de lixo não queimável).	Retire a tampa, lave o dentro da garrafa com água, coloque dentro da rede (verde-escuro) de coleta apropriada para latas p/bebidas disposta na estação de lixo (amasse a lata de alumínio, mas não amasse a de aço). Não deve jogar colocando num saco de vinil.	Sector A/ Sextas-feiras alternadas SectorB/ Quintas-feiras alternadas
Garrafas	Garrafa de cerveja, garrafa de saquê, garrafa para bebida, garrafa para café, garrafa para alimentos como condimentos, garrafa para produtos cosméticos (não deve jogar copo de vidro, pratos e cerâmicas). Por favor, descarte no dia de coleta de "Lixo Não-Combustível". ↑	Retire a tampa, lave o dentro da garrafa com água.: classifique por cor: colorido, transparente e branco.	
Material plástico fora embalagem/ recipientes	Baldes plásticos, tanque plástico, régua, brinquedos, escova de dente, bóia, caneta esferográfica, caixa para roupas, cabide plástico, video-tape, CD, etc.	Use o saco transparente ou semi-transparente. Fitas para vídeo cassette-jogue separado, colocando num saco.	
Lixo queimável	Lixo de cozinha, papéis, óleo comestível (solidificado ou embebido no papel), brinquedo estofado, almofada, fralda, fralda descartável (elimine a sujeira), sapatos e produtos de borracha, galhos pequenos, pedaços de madeira, etc.	Use o saco transparente ou semi-transparente. Quanto ao lixo de cozinha, deve eliminar bem a água e jogue.	Sector A/ Segundas e Quintas-feiras SectorB/ Terças e Sextas-feiras

Proibido jogar
(Lixo não coletado pela prefeitura)

TV, geladeira, máquina de lavar, máquina de secar roupas, ar condicionado, PC, motocicleta, pneu, aro, combustível como gasolina, bateria de carro, produtos relativos ao carro como motor, pára-choque, cano de escapamento, altar, cofre, "pachinko" e "slot" banheira, "furogama", piano, produto elétrico industrial, remédios, utensílios medicinais como seringa hipodérmica, extintor de incêndio, bужão de gás, combustível líquido, óleo usado, tinta, pedras, bloco de pedra, material de construção como terra, cimento, toco de árvore, etc.

※ Para mais detalhes, entre em contato com o Departamento de Meio Ambiente de Miyoshimachi. (049-258-0019)